

صحيفة بيانات السلامة



2 : نسخة 31 يوليو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN
كود المنتج : 000001202285

وسائل التعريف الأخرى

00477408

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

Antifouling products

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات موزة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 4, H332

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Repr. 2, H361d

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز :
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 2: بيان الأخطار			

خطر	:
سائل وبخار لهوب. ضار إذا ابتلع أو استنشق. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تلفاً شديداً للعين. يشبه بأنه يتلف الجنين. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	عبارات المخاطر :
توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية ووقاء للعينين وألوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجمع المواد المنسكبة. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. غير قابل للتطبيق.	الوقاية :
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.	التخزين :
P280, P210, P273, P391, P305 + P351 + P338, P501	التخلص من النفايات :
;dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one-4,5 ; methylhexan-2-one-5 ; rosin ; oxide dicopper و liq nutshell ,Cashew ; bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3 (ISO) octhilinone	مكونات خطرة :
غير قابل للتطبيق.	عناصر التوسيم التكميلية :
غير قابل للتطبيق.	الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات معينة خطرة :

مطلبات التغليف الخاصة	:
غير قابل للتطبيق.	يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال :
غير قابل للتطبيق.	تحذير لمسي من الخطر :

2.3 الأخطار الأخرى	:
لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.	Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII
التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.	الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط					3.2 خلانط :	
النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المُعَرَفَات	اسم المُكوّن/المنتج	
Arabic (AR)						
Saudi Arabia						
17/2						

31 يوليو 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		000001202285		: الرمز	
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
[2] [1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.34 مج / لتر متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119513794-36 المفوضية الأوروبية: 215-270-7 CAS: 1317-39-1 فهرست: X-029-002-00	dicopper oxide		
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 فهرست: 030-013-00-7	zinc oxide		
[2] [1]	-	Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119480418-32 المفوضية الأوروبية: 232-475-7 CAS: 8050-09-7 فهرست: 650-015-00-7	rosin		
[2] [1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	الزيلين		
[2] [1]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 5000 جزء من المليون	H226, 3 .Liq .Flam H332, 4 .Tox Acute H361d, 2 .Repr (استنشاق)	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119472300-51 المفوضية الأوروبية: 203-737-8 CAS: 110-12-3 فهرست: 606-026-00-4	5-methylhexan-2-one		
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 567 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 0.16 مج / لتر :H314, 1 .Corr Skin 5% ≤ C :H315, 2 .Irrit Skin 5% > C ≥ 0.025% :H318, 1 .Dam Eye 3% :H319, 2 .Irrit Eye 3% > C ≥ 0.025% :H317, 1 .Sens Skin 0.0015% ≤ C متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 100	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	≥1.0 - ≤4.3	المفوضية الأوروبية: 264-843-8 CAS: 64359-81-5 فهرست: 613-335-00-8	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one		
[2] [1]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225, 2 .Liq .Flam H332, 4 .Tox Acute	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119489370-35	ethylbenzene		
Arabic (AR)		Saudi Arabia		17/3			

31 يوليو 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		000001202285		: الرمز	
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
[1]	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥1.0 - ≤5.0	copper(II) oxide	المفوضية الأوروبية: 202-849-4 CAS : 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	# REACH 01-2119502447-44 المفوضية الأوروبية: 215-269-1 CAS : 1317-38-0 فهرست: 029-016-00-6	
[1]	متوسط [حاد] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	<1.0	نحاس	المفوضية الأوروبية: 231-159-6 CAS : 7440-50-8	# REACH 01-2119480154-42 المفوضية الأوروبية: 231-159-6 CAS : 7440-50-8	
[1] [2]	-	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	<1.0	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	المفوضية الأوروبية: 911674-82-3 فهرست: 616-198-00-2	# REACH 01-2119962189-26 CAS : 911674-82-3 فهرست: 616-198-00-2	
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317	<1.0	الكاجو ، قشر الجوز.	المفوضية الأوروبية: 700-991-6 CAS : 8007-24-7	# REACH 01-2119502450-57 المفوضية الأوروبية: 700-991-6 CAS : 8007-24-7	
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 125 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 311 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 0.27 مج / لتر :H317, 1 .Sens Skin 0.0015% ≤ C متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 100	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	<0.0010	octhilinone (ISO)	المفوضية الأوروبية: 247-761-7 CAS : 26530-20-1 فهرست: 613-112-00-5	# REACH 01-2119502450-57 المفوضية الأوروبية: 700-991-6 CAS : 8007-24-7	
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.							

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد التعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

31 يوليو 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	: الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- ضار عند الاستنشاق.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- ضار عند الابتلاع.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
الدمعان
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز :
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 5: تدابير مكافحة النار			

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:

- أكاسيد الكربون
- أكاسيد النيتروجين
- أكاسيد الكبريت
- مركبات هالوجينية
- أكسيد/أكاسيد فلزية

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مُستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب تنفس البخار. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منقاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

- 6.2 الاحتياطات البيئية

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

31 يوليو 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		000001202285		: الرمز	
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN							
القسم 7: المناولة والتخزين							
يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العينين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية. يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة. خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُفِّحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.							
7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة							
انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها							
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية							
تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.							
8.1 بارامترات التحكم							
حدود التعرض المهني							
قيم حد التعرّض				اسم المُكوّن/المنتج			
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [copper fume]				dicopper oxide			
TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م ³ . الشكل: دُخان.				rosin			
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [resin acids]				محسس للجلد , محسس عن طريق الإستنشاق.			
TWA 8 ساعات: 0.001 مج / م ³ (acids Resin total as). الشكل: النسبة التي قد تُستنشَق.				الزيلين			
OEL EU (أوروبا, 1/2022) [mixed isomers, xylene]				تمتنص عن طريق الجلد.			
TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.				5-methylhexan-2-one			
TWA 8 ساعات: 221 مج / م ³ .							
STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.							
STEL 15 دقيقة: 442 مج / م ³ .							
OEL EU (أوروبا, 1/2022)							
TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.							
TWA 8 ساعات: 95 مج / م ³ .							
OEL EU (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد.							
TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.							
TWA 8 ساعات: 442 مج / م ³ .							
STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.							
STEL 15 دقيقة: 884 مج / م ³ .							
TLV ACGIH (الولايات المتحدة)							
متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م ³ (الكسر القابل للتنفس).							
متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م ³ (مقدار الغبار الكلي).							
17/7		Saudi Arabia		Arabic (AR)			

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : Chemical splash goggles and face shield.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

حمر اللون ضاربة للسمر.

أروماتية. [قوي]

غير متوفرة.

غير مُحَدَّدة.

37.78° >

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

القابلية على الاشتعال

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

غير متوفرة. : الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

كأس مغلق: 29°

نقطة الوميض

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
EU A.75	752	400	5-methylhexan-2-one

درجة حرارة الانحلال

درجة تركيز الحامض

اللزوجة

اللزوجة

الذوبانية (نيات)

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كيميائي (درجة حرارة الغرفة): <400 s²mm

كيميائي (40°): <21 s²mm

60 - 100 s (ISO 6mm)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

الضغط البخاري

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		الطريقة	اسم المُكوّن
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق
				1.2	9.30076
					ethylbenzene

1.94

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

حجم الجسيمات المتوسط

9.2 المعلومات الأخرى

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

الخواص الانفجارية

خواص مؤكسدة

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل
--

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته. : 10.1 التفاعلية

المنتج ثابت. : 10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. : 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. : 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة

, قلويات قوية, أحماض قوية.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز :
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل			

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكاسيد الكبريت مركبات : 10.6 نواتج الانحلال الخطرة هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

ضار إذا ابتلع أو استنشق.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.

سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
500 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	dicopper oxide
<2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
3.34 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	
<5000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	zinc oxide
<2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
<5700 مج / م ³ [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	
7600 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	rosin
<2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
4.3 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	XYLENES
1.7 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
8.14 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	5-methylhexan-2-one
5657 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
5000 جزء من المليون	التأثيرات السمية: السلوكية - الهزة السلوكية - ترنج فأر - استنشاق - LC50 غاز.	
[4 ساعات]		4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one
567 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
3.9 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
0.16 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	ethylbenzene
3.5 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
17.8 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
17.8 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 بخار	copper(II) oxide
<2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	COPPER
<5.11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	
<5.08 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene octhilinone (ISO)
125 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
311 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
0.27 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
1238.16 مج / كجم	بالفم
13335.31 مج / كجم	جلدي
71793.45 جزء من المليون	الاستنشاق (الغازات)
110.93 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)
3.73 مج / لتر	الاستنشاق (الأغبرة والضباب)

الإستنتاجات/الملخص

ضار إذا ابتلع أو استنشق.

التهيج/التآكل

Arabic (AR)	Saudi Arabia	17/10
-------------	--------------	-------

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز :
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			

القسم 11: المعلومات السُمومية

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
الأنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	الزيلين

الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
التهيج الحساسية.	فأر - الجلد. 429 OECD	octhilinone (ISO)

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية التناسلية

النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
نمائية: ملتبسة	أرنب - استنشاق 414 OECD 1250 جزء من المليون	5-methylhexan-2-one

يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	الزيلين
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيلين ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة. : معلومات عن سبب التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

Arabic (AR)	Saudi Arabia	17/11
-------------	--------------	-------

31 يوليو 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	: الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 11: المعلومات السُمومية			

ضار عند الاستنشاق.	: استنشاق
ضار عند الابتلاع.	: الابتلاع
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.	: ملامسة الجلد
يسبب تلفاً شديداً للعين.	: ملامسة العين
أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية	: استنشاق
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلام المعدة وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية	: الابتلاع
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلم أو تهيج احمرار الجفاف التشقق قد تحدث قروح وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية	: ملامسة الجلد
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلم الدمعان احمرار	: ملامسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى	
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة
التعرض طويل المدى	
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة
آثار صحية مزمنة كامنة	

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	: عامة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثير على الجينات
يشتبّه بأنه يتلف الجنين.	: السمية التناسلية
غير متوفرة.	: المعلومات الأخرى

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	: الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
0.003 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	LC50	dicopper oxide
0.481 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia - حديث الولادة	حاد - EC50 - ماء عذب	zinc oxide
0.17 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	حاد - EC50	
0.017 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	مزمن - NOEC - ماء عذب	
159 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	5-methylhexan-2-one
267.368 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]	الطحالب - Diatom - pungens Nitzschia	حاد - EC50 - مياه البحر	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one
19.789 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]	الطحالب - Diatom - pungens Nitzschia	مزمن - NOEC - مياه البحر	
0.318 مج / لتر [48 ساعات]	قشريات - shrimp Brine - sp Artemia	حاد - LC50 - مياه البحر	
0.0027 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50 - ماء عذب	
0.00056 مج / لتر [97 أيام]	السمك	مزمن - NOEC - ماء عذب	
1.8 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء	حاد - EC50 - ماء عذب	ethylbenzene
1 مج / لتر	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمن - NOEC - ماء عذب	
810 جزء من البليون [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	copper
8.1 ميكروجرام / لتر [21 أيام]	براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia - حديث الولادة	مزمن - EC10	
<100 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene

الإستنتاجات/الملخص

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اللقبة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
	67% [28 أيام] - بسرعة	OECD 301D		5-methylhexan-2-one
	79% [10 أيام] - بسرعة	-		ethylbenzene

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	5-methylhexan-2-one
بسرعة	-	-	ethylbenzene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

Arabic (AR)	Saudi Arabia	17/13
-------------	--------------	-------

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز :
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
عالي	-	1.9 إلى 7.7	rosin
منخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	الزيلين
منخفض	-	1.88	5-methylhexan-2-one
منخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
عالي	-	>4.78	الكاجو ، قشر الجوز.
منخفض	-	2.45	octhilinone (ISO)

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
33.6565	1.5	5-methylhexan-2-one
2562.01	3.4	4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one
170.406	2.2	ethylbenzene
706.605	2.8	octhilinone (ISO)

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

31 يوليو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	IMDG	IATA	
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(dicopper oxide)	Not applicable.

معلومات إضافية

هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2 (D/E)

كود النفق

IMDG :

This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA :

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

31 يوليو 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	: الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

غير قابل للتطبيق. Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى			
----------------------------	--	--	--

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات : ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

سمي إذا ابتلع.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

سمي إذا تلامس مع الجلد.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

مميت إذا استنشق.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

Corrosive to the respiratory tract.

سمية حادة - الفئة 2

سمية حادة - الفئة 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - الفئة 2

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

Arabic (AR)	Saudi Arabia	17/16
-------------	--------------	-------

31 يوليو 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001202285	: الرمز
SIGMA ECOFLEET 530 REDBROWN			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

31 يوليو 2026	: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة
29 أبريل 2025	: تاريخ الإصدار السابق
EHS	: من إعداد
2	: نسخة

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.